



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych  
informacji, informacje o  
niekompletnej procedurze lub  
sprostowanie**

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:**

Oficjalna nazwa: [Regionalne Centrum Rozwoju Edukacji](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Głogowska 27](#)

Miejscowość: [Opole](#)

Kod pocztowy: [45-315](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Regionalne Centrum Rozwoju Edukacji, ul. Głogowska 27, 45-315 Opole](#)

Tel.: [+48 774047567](#)

Osoba do kontaktów: [Tomasz Łągiewka](#)

E-mail:

Faks: [+48 774552979](#)

[kontakt@rcre.opolskie.pl](mailto:kontakt@rcre.opolskie.pl), [tlagiewka@rcre.opolskie.pl](mailto:tlagiewka@rcre.opolskie.pl)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.rcre.opolskie.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

**I.2) Rodzaj zamawiającego:**

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Usługa polegająca na pełnieniu funkcji opiekuna praktyk zagranicznych dla uczniów szkół prowadzących kształcenie zawodowe w województwie opolskim, w firmach na terenie Niemiec, w ramach projektu pod nazwą: „Opolskie szkolnictwo zawodowe bliżej rynku pracy”

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na pełnieniu funkcji opiekuna praktyk zagranicznych dla uczniów szkół prowadzących kształcenie zawodowe w województwie opolskim, w firmach na terenie Niemiec, w ramach projektu pod nazwą: „Opolskie szkolnictwo zawodowe bliżej rynku pracy”.
2. Do zadań opiekuna praktyk zagranicznych będzie należeć w szczególności:
  - 1) Uczestnictwo w spotkaniu organizacyjnym z uczniami i rodzicami przed wyjazdem na praktyki,
  - 2) Przeprowadzenie szkolenia związanego z programem praktyki i przygotowaniem mentalnym uczniów,
  - 3) Opieka nad uczniami odbywającymi praktyki podczas przejazdów i pobytu, niezbędna bardzo dobra znajomość języka niemieckiego lub angielskiego (w stopniu komunikatywnym),
  - 4) Udostępnienie swojego kontaktu telefonicznego rodzicom uczniów, przedstawicielom firm przyjmujących uczniów, pracownikom internatów i schronisk, w których uczniowie zamieszkają,
  - 5) Regularne wizyty (przynajmniej raz w tygodniu) w zakładach, w których uczniowie odbywają praktyki,
  - 6) Interwencje w sprawach wychowawczych, socjalno-bytowych, językowych, zdrowotnych i innych,
  - 7) Dyspozycyjność w sytuacjach kryzysowych, wymagających natychmiastowej interwencji,
  - 8) Kontrola i zatwierdzanie prowadzonych przez uczniów dzienniczków praktyk zawodowych,
  - 9) Kontakt z Kierownikiem Projektu „Opolskie szkolnictwo zawodowe bliżej rynku pracy” i jego współpracownikami,
  - 10) Składanie podpisów w imieniu instytucji wysyłającej, na dokumentach związanych z odbywaniem praktyk.

### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	80212000	
Dodatkowe przedmioty	80530000	
	80310000	
	80410000	
	80521000	

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[65/ZP/RCRE/POKL9.2/2015](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_RCRE](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2015-121819](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.:                      z dnia:                      (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[11/09/2015](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

#### VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:  
II.1.5) Krótki opis zamówienia lub  
zakupu :

Zamiast:  
3) Opieka nad uczniami  
odbywającymi praktyki podczas  
przejazdów i pobytu, niezbędna  
bardzo dobra znajomość języka  
niemieckiego lub angielskiego (w  
stopniu komunikatywnym),

Powinno być:  
3) Opieka nad uczniami  
odbywającymi praktyki podczas  
przejazdów i pobytu, niezbędna  
bardzo dobra znajomość  
języka niemieckiego (w stopniu  
komunikatywnym),

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:  
III.2.3) Kwalifikacje techniczne:  
Minimalny poziom ewentualnie  
wymaganych standardów: (jeżeli  
dotyczy)

Zamiast:  
Wykonawca w celu potwierdzenia  
dysponowania osobami zdolnymi  
do wykonania zamówienia musi  
wykazać, że dysponuje zespołem  
zdolnym do realizacji zamówienia, a  
w szczególności: Osobą posiadającą  
wykształcenie wyższe, bardzo dobrą  
znajomość języka niemieckiego  
lub angielskiego (w stopniu  
komunikatywnym), doświadczenie  
w pracy opiekuna wycieczek  
szkolnych, zielonych szkół,  
wyjazdów studyjnych dla młodzieży  
lub wycieczek zagranicznych,  
minimum 5-letni staż pracy  
pedagogicznej, prawo jazdy kat. B.  
Ocena spełnienia warunku dokonana  
zostanie na podstawie oświadczenia  
zawartego w formularzu ofertowym.

Powinno być:  
Wykonawca w celu potwierdzenia  
dysponowania osobami zdolnymi  
do wykonania zamówienia musi  
wykazać, że dysponuje zespołem  
zdolnym do realizacji zamówienia, a  
w szczególności: Osobą posiadającą  
wykształcenie wyższe, bardzo dobrą  
znajomość języka niemieckiego  
(w stopniu komunikatywnym),  
doświadczenie w pracy opiekuna  
wycieczek szkolnych, zielonych  
szkół, wyjazdów studyjnych  
dla młodzieży lub wycieczek  
zagranicznych,  
minimum 5-letni staż pracy  
pedagogicznej, prawo jazdy kat. B.  
Ocena spełnienia warunku dokonana  
zostanie na podstawie oświadczenia  
zawartego w formularzu ofertowym.

**VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu**

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:                      Zamiast:

Powinno być:

**VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić**

**VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia**

Miejsce, w którym należy dodać tekst:                      Tekst do dodania:

**VI.4) Inne dodatkowe informacje:**

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**